

ஸ்ரீ. உ.வே. திருமழிசை கோயில் கந்தாடை

அண்ணாவப்பங்கார் ஸ்வாமி வைபவம்

ஸகலமஹிபரத்நகநகாஞ்சிதஸந்மகுட நிகரவிசித்ரகாந்திபரிவீதநிஜாங்குரியுக்ரு : |
புரவரபூமிஸாரஸுசிரார்ஜிதபுண்யபுலம் வரகுணவீரராக வகுருர் ஜயதாத் ஸுசிரம்||

(அனைத்து அரசர்களுடைய ஸிரஸ்ஸிலேயுள்ள ஸ்வர்ணமகுடங்களில் பதிக்கப்பட்ட ரத்நங்களின் ஒளியால் சூழப்பட்ட திருவடியிணையை உடையவரும், சிறந்த ஸ்தலமான மஹிஸாரமென்னும் திருமழிசைக்ஷேத்ரம் நெடுங்காலம் செய்த புண்யத்தின்புலமாய் அவதரித்தவரும், நற்குணங்கள் நிரம்பியவருமான வீரராக வாசார்ய ஸ்வாமி வெகுகாலம் சிறந்து விளங்கட்டும்)

அண்ணாவப்பங்கார் என்று ப்ரஸித்தமான திருநாமத்தையுடையவரான வாதுரகுலதிலகரான வீரராக வாசார்ய ஸ்வாமி முதலியாண்டான் திருவம்ஸத்தில் மஹிஸாரக்ஷேத்ரமான திருமழிசையில் ஸாலிவாஹந ஸகாப்தம் 1688 வதான (கி.பி.1766) வ்யயநாமஸம்வத்ஸரம் ஆனி மாஸம் க்ருஷ்ணபக்ஷசதுர்த்தீ வியாழக்கிழமை அவிட்ட நக்ஷத்ரத்தில் அவதரித்தார். இவருடைய குடியதிவரபாகிநேய ஸ்ரீதாஸரத்திக்குருத்தமாவதாராலங்கருதமான கோயில் கந்தாடைவம்ஸம். யஜுஸ்பாசகை. ஆபஸ்தம்புஸுத்ரம். லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரத்தின் இறுதியில் “ரகு வராசார்யதநயாத் ஸமுத்பந்ந:” என்று இவர் அருளிச்செய்கையாலே இவருடைய பிதாமஹர் ரகு வராசார்யர் என்று அறியலாகிறது. ஸ்ரீபக்திஸாரோத்யுத்தின் இறுதியில் “நரஸிம்ஹதேஸுபிகபுவா” என்றதால் இவருடைய திருத்தகப்பணார் நரஸிம்ஹாசார்யர் என்று தெரியவருகிறது. இவர் பதினைந்து வயதுக்குள் ஸ்வஸாசகையான யஜுஸ்பாசகையையும், தர்க்க-வ்யாகரண மீமாம்ஸா-ஸாங்க்ய-பாதஞ்ஜலாதீஸாஸ்த்ரங்களையும், அப்யஸித்து, ஜ்யோதிஸ்பாஸ்த்ர ஸங்கீத பரதஸாஸ்த்ரங்களையும் அவலோகித்து, அநுதிநுமும் ஏதமான மேதையையுடையவராய், ததநந்தரம் இருபது வயஸ்ஸுக்குள் ஸகலஸாஸ்த்ரவித்தமராய், தமக்குப் பிதாவான நரஸிம்ஹாசார்யரிடத்தில் நின்றுத் திருமந்த்ரார்த்தம் முதலிய ஸம்ப்ரதாயக்ருந்தங்களை லபித்துக்ருந்தநிர்மாண சதுரராய் எழுந்தருளியிருந்தார்.

அண்ணாவப்பங்கார் ஸ்வாமிக்கு வேதாந்தவித்யோபதேஷ்டாக்களான ஆசார்யர்கள் வாதுரலவரதாசார்யரும், ஸ்ரீரங்காசார்யருமாவர். இவர் ஸ்ரீரங்காதித்வ்யதேஸயாத்ரை எழுந்தருளி, ஆங்காங்கே குத்ருஷ்டிகளை ஜயித்து, எம்பெருமானார் ஸித்தாந்தத்தை வாழ்வித்துக் கொண்டு போந்தார். இவர் அருளிச்செய்த க்ருந்தங்கள்.

VIII

- 1) ஸ்ரீ புக்திஸாரோத்யம்
- 2) வேதவல்லி ஸுதகம்
- 3) வேறமதொஷ்டகம்
- 4) அபீஷ்டதண்டகம்
- 5) ஸுகஸந்தேயஸம்
- 6) கமலாகல்யாண நாடகம்
- 7) மலயஜாபரிணய நாடகா
- 8) ந்ருஸிம்ஹாஷ்டகம்
- 9) ஸ்ரீ வசுநபுஷணவ்யாக்யாநத்துக்கு அரும்பத விளக்கம்
- 10) திருச்சந்தவிருத்த ப்ரதிபத்யம்
- 11) ஸ்ரீரங்க ராஜஸ்தவ வ்யாக்யானம்
- 12) மஹாவீரசரித வ்யாக்யா
- 13) உத்தரராமசரித வ்யாக்யா
- 14) ஸுதஸ்ஸோகீ வ்யாக்யா
- 15) ராமாநுஜாஷ்டக வ்யாக்யா
- 16) நக்ஷத்ரமாலிகா வ்யாக்யா
- 17) தேவராஜகுரு விரசித வரவரமுநிஸுதக வ்யாக்யா
- 18) துஷ்கரஸ்ஸோக டிப்பணீ
- 19) திருசர்யா வ்யாக்யா
- 20) ஷண்மத துர்ஸிநீ
- 21) லக்ஷ்மீயா: உபாயத்வ நிராஸ:
- 22) லக்ஷ்மீவிபுத்வ நிராஸ:
- 23) ஸூக்திஸாதுத்வமாலா
- 24) தத்வஸுதா
- 25) தத்வஸார வ்யாக்யா-ரத்நஸாரிணீ
- 26) ஸச்சரித்ர பரித்ராணம்
- 27) பழநடை விளக்கம்
- 28) த்ரிம்ஸுதப்ரஸ்நோத்தரம்
- 29) லக்ஷ்மீமங்குளதீபிகா
- 30) ராமாநுஜாதிமாநுஷ வைபவ ஸ்தோத்ரம்
- 31) அநுப்ரவேஸ ஸ்ருதி விவரணம்.
- 32) "ஸோலோகநிஸ்ஸ" ஸ்லோக வ்யாக்யா
- 33) மஹீஸாரவிஷயசூர்ணிகா
- 34) 'ஸ்வாந்தே மே மத ஸ்ரீதித்' பரிஹர' இத்யாதி ஸ்லோக வ்யாக்யானம்
- 35) ஸச்சர்யா சஷகம்
- 36) ப்ராப்யப்ரபஞ்சநபஞ்சவிம்ஸுதி:
- 37) ந்யாயமந்திரம்
- 38) தாத்பர்ய ஸச்சரீகரம்
- 39) வசஸ்ஸுதாமீமாம்ஸா
- 40) வசஸ்ஸுதாபூர்வபக்ஷோத்தாரம்
- 41) ப்ரஹ்மத்வடங்கம்
- 42) லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரம்
- 43) வரணபஞ்சவிம்ஸுதி:

இவர் 51 திருநக்ஷத்ரம் இவ்விபுதியில் எழுந்தருளியிருந்து ஈஸ்வர வருஷம் ஜப்பசி மாஸம் ஸுக்லபக்ஷ சதுர்த்தி ஸி்யில் திருநாட்டுக்கெழுந்தருளினார்.

இவர் தனியன்

ஸ்ரீமத்வதூ ஹரஸிம்ஹகுரோஸ்தநாஜம்
 ஸ்ரீமத்ததீயபத்யபங்கஜப்ருங்குராஜம் ।
 ஸ்ரீரங்குராஜவரதுளர்யக்ருபாஸ்தபாஷ்யம்
 ஸேவேஸுதா ரகு வரார்யமுதாரசர்யம் ॥

॥ श्रीः ॥

श्रीमते रामानुजाय नमः

श्रीमद्वाधूलकुलतिलकवीरराघवगुरुकृतं लक्ष्मीस्तोत्रम्

श्रिया युक्तः श्रीमान् स्थितिजनिलयादीन् कलयते
जगत्या नैवं चेत् स्वमपि न च पुष्पात्यशरणः ।
अतस्त्वां तत्तादृग्दुरधिगमनिःसीमविभवां
भजामो रुद्राणीपरिचितपदाम्भोजयुगलीम् ॥ १ ॥

अयि ! श्रीस्त्वं पूर्वं जनकतनयीभूय जगतां
प्रभो रामस्याभूः प्रियसहचरी कोसलपतेः ।
तथाऽपुष्यः कृष्णं नतजननि ! रुक्मीन्द्रतनया
विना त्वां गोविन्दः प्रभवति जगत्यां कचन वा ॥ २ ॥

त्वया दृष्टः शंभुस्त्रिपुरमथनायालमरुण-
क्षपानाथावाज्ञां शिरसि निदधानाबुदयतः ।
पिबन् भक्त्या पद्मे ! तव चरणनिर्णेजनजलं
फणीनामीशानः परिवहति मूर्ध्ना वसुमतीम् ॥ ३ ॥

त्वदीये नम्रार्तिक्षपणनिपुणे पादकमले
वहन् मूर्ध्ना जम्भद्विषदवति गीर्वाणनगरीम् ।
त्वदीयभ्रूभङ्गाज्जनयति जगत् पङ्कजजनिः
त्वया दृष्टः को वा जननि ! पदमुच्चैर्न भजते ॥ ४ ॥

हरेर्वक्षःपीठीमनुकलमुपास्थाय त्रिपुलां

सुधासारैः श्रीमच्चरणनलिनान्तर्विगलितैः ।

प्रसिञ्चन्त्यञ्चन्ती कुमुदवनमम्भोजनिलये !

कथं वा नाधत्से मयि पदयुगं नम्रजननि! ॥ ५ ॥

पुरा ते पादाब्जप्रसृमरपरागान् स्वमकुटे

बहन् रुद्रोऽप्यद्रेर्दुहितरमुदारामुदबहत् ।

शरण्ये ! लोकानां मुनिजनवरेण्ये! तनुभृताम्

अपाङ्गस्ते भूयादतुलकुशलायाब्जनिलये! ॥ ६ ॥

पुरारेस्त्वां पुष्पैः सह गिरिजयाऽऽराधितवतो

गलं गत्वा घोरं गरमभवदिन्दूपलमिव ।

अतः श्रीः ! श्रुत्यन्ताः प्रणिजगुरुदारांस्तव गुणान्

इयत्तानिर्मुक्ताननवधिकवात्सल्यजलधे! ॥ ७ ॥

शरज्ज्योत्स्नाकान्तिस्तुहिनकरबिम्बाभवदना

कुचाभ्यामानम्रा कुवलयदलस्पर्धिनयना ।

दधाना हस्ताभ्यां नलिनयुगलं काऽपि महसां

ततिर्विष्णोर्वक्षःस्थलमधिवसन्ती विजयते ॥ ८ ॥

सचन्द्रे सोष्णांशौ विरमति विरिञ्चे सहशिवे

कृतान्ते जातान्ते भजति च विरामं सुरपतौ ।

अनूपे सर्वस्मिन् वटदलतले त्वत्पतिरसौ

मुकुन्दः सानन्दं विहरति रमे ! कल्पविरमे ॥ ९ ॥

पयःपारावारे मणिविरचिते मण्टपतले

प्रतीहारे वाणीधरणिधरकन्यापरिवृते ।

मणीपीठे तस्मिन् कनकमयपद्मे स्थितिजुषो

हरेरङ्गस्थां त्वां कतिचन भजन्ते कृतधियः ॥ १० ॥

परव्योम्नः पत्युः प्रियमहिषि ! ते पादयुगली-

निदिध्यासा यस्मिन्नुदयमयते लोकजननि !

तदैवास्मै देवि ! प्रदिशसि सुरेन्द्राभिलषितं

पदं वाणीं चापि प्रचुरकरुणासारभरिताम् ॥ ११ ॥

वदन्ति त्वां सन्तो हुतभुजमधिष्ठाय सकलं

समश्रन्तीं होत्रा हुतमनुसवं श्रीर्भगवति ! ।

पुराणा वाण्येवं प्रणिगदति बिम्बे दिनपतेः

समं पत्याऽनर्घाण्यनुदिनमिहार्घ्याणि भजते ॥ १२ ॥

त्वमात्मा त्वं कालस्त्वमसि च परंज्योतिरुदधिः

त्वमक्ष्णोरानन्दस्त्वमसि च परब्रह्ममहिषी ।

चिदात्मा त्वं लक्ष्मीर्जगदिह तवापाङ्गचलनं

समालम्ब्य श्रीमान् सृजति भगवानन्त्यवति च ॥ १३ ॥

गुणैः पूर्णै ! निर्णेजनजलपवित्रत्रिभुवने !

जरादूरीभूते ! जननि ! निगमान्तस्तवपदे ! ।

नतानां स्तोतृणाममितफलविश्राणनचणौ

वयं वैकुण्ठेशप्रणयिनि ! भजामस्तव पदौ ॥ १४ ॥

क्षमाऽऽचारौ दूरे गुरुचरणभक्तिस्तु सुतरां

तथाऽधर्मेऽप्यास्था तव चरणचिन्ता मयि कुतः ।

तथाऽप्यङ्गापाङ्गानयि ! कलय लक्ष्मीस्तव दयां

प्रशंसन्त्युद्दामां यमनियमवन्तो मुनिजनाः ॥ १५ ॥

तवापाङ्गैर्दृष्टो जननि ! करुणार्द्रैर्भवति यः

स वेत्ता शास्त्राणां स खलु कुलशीलादिसहितः ।

स दर्पं कान्दर्पं शमयति च दान्तेन मनसा

प्रशास्त्येनामीशश्चतुरुदधिवेलां वसुमतीम् ॥ १६ ॥

अदोषः को याऽऽस्ते जन इति रुषं शेषशायितुः

परिष्वङ्गैस्तुङ्गैः प्रशमयसि कारुण्यभरिते !

मदीयानार्द्रानप्यधिकमपराधान् भगवति !

क्षमस्वेमां लक्ष्मि ! स्तुतिमपि ममाङ्गीकुरु मुदा ॥ १७ ॥

कदाऽरण्ये पुण्ये कमलवनवापीपरिवृते

तरूणां छायाभिस्तरणिकिरणान्तर्धिनि तले ।

वसन् मातर्लक्ष्मीः ! कमलवनवासैकरसिके !

प्रसीदेति क्रोशन् कलुषमपनेष्ये परिणतम् ॥ १८ ॥

इति श्रीभूसारं पुरमधिवसन् राघवकविः

कुले बाधूलाख्ये महति जनिमान् लोकविनुते ।

सतां सेवी सत्त्वाधिकरघुवराचार्यतनयात्

समुत्पन्नो लक्ष्म्याः स्तुतिभिरधुनाऽऽनर्च चरणौ ॥ १९ ॥

॥ इति श्रीबाधूलवीरराघवार्चायकृतिषु

श्रीलक्ष्मीस्तोत्रं समाप्तम् ॥

லக்ஷ்மீஸ்தோத்ரம் - பொழிப்புரை

- 1) ஸ்ரீயா யுக்த: ஸ்ரீமாந் ஸ்தீதிஜநியாதீந் கலயதே
 ஜகத்யா நைவம் சேத் ஸ்வமபி ந ச புஷ்ணாத்யஸரண: |
 அதஸ்த்வாம் தத்தாத்ருக் துரதீகம நிஸ்ஸீமவிபவாம்
 பஜாமோ ருத்ராணீ பரிசித பத்யம்பேஜயுகுலீம் ||

பெரியபிராட்டியாருடன் கூடிய எம்பெருமான் இவ்வுலகின் ஸ்தீதி, ஸ்ருஷ்டி
 ஸம்ஹாராதீதிகளைச் செய்கிறான். இவ்வாறு எம்பெருமான் ஸ்ரீய: பதியாக இருந்து
 இவற்றைச் செய்யவில்லையெனில் அவன் தன்னையும் போஷித்துக் கொள்வதில்லை.
 தாயே! ஆகையால் அறியவரிதான எல்லையற்ற பெருமையை உடையவளும்,
 மமைகளால் போற்றப்பட்ட தாமரை போன்ற திருவடியிணையை உடையவளுமான
 உன்னை ஸேவிக்கிறோம்.

- 2) அயி ஸ்ரீஸ்த்வம் பூர்வம் ஜநகதநயீப்யுய ஜகத்யாம்
 ப்ரபேரா ராமஸ்யாப்யு: ப்ரியஸஹசீ கோஸபதே: |
 ததாஸ்புஷ்ய: க்ருஷ்ணம் நதஜநநி! ருக்மீந்த்ர தநயா
 விநா த்வாம் கேவாவிந்த: ப்ரபவதி ஜகத்யாம் க்வசந வா ||

அடிபணிந்தவர்களிடத்தில் தாய் போல் மிகுந்த கருணையுடைய ஸ்ரீதேவியே!
 நீ முன்பு ஜநகமஹாராஜனின் மகளாகி இவ்வுலகங்கள் அனைத்திற்கும் தலைவனும்,
 கோஸபதேயுத்திற்கு அதிபதியுமான இராமபிரானின் இனிய துணைவியானாய்.
 அவ்வாறே ருக்மிணியாய் க்ருஷ்ணனான எம்பெருமானைப் போஷித்தாய். நீயின்றி
 உன் மணாளனான கோவிந்தன் இவ்வுலகங்களுக்கு ப்ரபு ஆவனோ?

- 3) த்வயா த்ருஷ்ட: ஸம்பு₄ஸ் த்ரிபுரமத₂நாயாமருண-
 கூபாநாத₂வாஜ்ஞாம் ஸிரஸி நித₃த₄நாவத₃யத: |
 பிபூந் ப₄க்த்யா பத்₃மே! தவ சரண நிர்ணேஜநஜலம்
 ப₂ணீநாமீஸாந: பரிவஹதி மூர்த்₄நா வஸுமதீம் ||

செந்தாமரையில் வாஸம் செய்பவளே! உன்னால் கடாசூழிக்கப்பட்டே
 ஸிவபெருமான் த்ரிபுரத்தை அழிக்க ஸமர்த்த₂னானான். ஸீர்யசந்த்₃ரர்கள் உன்
 கட்டளையை ஸிரமேற்கொண்டு உதீ₃க்கின்றனர். பாம்புகளின் தலைவனான
 திருவநந்தாழ்வான் உனது திருவடிகளை விளக்கிய தீர்த்த₂த்தைப் பருகியே தனது
 திருமுடியினால் இவ்வுலகை த₄ரிக்கிறான்.

- 4) த்வதீ₃யே நம்ரார்தி கூபணநிபுணே பாது₃கமலே
 வஹன் மூர்த்₄னா ஜம்ப₄த்₃விஷத₃வதி கீ₃ர்வாணநக₃ரீம் |
 த்வதீய ப்₄ருப₄ங்க₃ஜனயதி ஜக₃த் பங்கஜ ஜனி:
 த்வயா த்ருஷ்ட: கோ வா ஜனனி! பத்₃முச்சைர் ந ப₄ஜதே ||

தாயே! அடிபணிந்தவர்களின் துயரங்களைப் போக்கவல்லதான உனது
 திருவடித்தாமரைகளைத் தனது தலையால் த₄ரித்தே இந்த்₃ரன் தே₃வர்களின்
 தலைநகரமான அமராவதியைக் காக்கிறான். அவ்வாறே எம்பெருமானின்
 உந்தித்தாமரையில் பிறந்த பிரமனும் உனது புருவநெறிப்பால் இவ்வுலகைப்
 படைக்கிறான். உன்னால் கடாசூழிக்கப்பட்ட எவன் தான் உயர்ந்த பதவியை
 அடையமாட்டான். (ஜம்ப₄த்₃விஷத் - ஜம்ப₄ன் என்ற அஸுரனுக்கு எதிரியானவன் -
 இந்த்₃ரன்)

- 5) ஹரேர் வசூ: பீடமனுக்லமுபாஸ்த₂ய விபுலாம்
 ஸுத₄ஸாரை: ஸ்ரீமச்சரண நலிநாந்தர் விக₃லிதை: |
 ப்ரஸிஞ்சந்த்யஞ்சந்தீ குமுத₃வநமம்பே₄ஜ நிலயே!
 கத₂ம் வா நாத₄த்ஸே மயி பத்₃யுக₃ம் நம்ரஜநனி ||

தாயே! தாமரைப்பூவில் தோன்றியவளே! எம்பெருமானின் அகன்ற திருமார்பெனும் பீடத்தை நித்யவாஸஸ்த₂ாநமாகப் பெற்று, பின்பு உனது அழகான திருவடித்தாமரைகளிலிருந்து பொழிகின்ற அம்ருதமழையால் வழியனைத்தையும் நனைத்துக்கொண்டு குமுதவனத்திற்குச் செல்லுகையில் உன் திருவடியிணையை அடியேன்மீதிலும் ஏன் வைப்பதில்லை?

- 6) புரா தே பாது₃பு₃ஜ ப்ரஸ்ருமரபராக₃ாந் ஸ்வமகுடே
வஹந் ருத்₃ரோஸ்ப்யத்₃ரே: து₃ஹிதரமுத்₃ாராமுத்₃வஹத் |
ஸரண்யே! லோகாநாம் முநிஜநவரேண்யே தநுப்₄ருதாம்
அபாங்க₃ஸ்தே பூயாத₃துல குஸாலாயாப்₃ஜ நிலயே ||

முன்பு உனது திருவடித்தாமரைகளிலிருந்து விழுந்த மகரந்த துகள்களைத் தனது மகுடத்தில் த₄ரித்தே ருத்₃ரன் இனியளான அத்₃ரிகந்யையை (மலைமகளை) மணந்தான். இவ்வுலகங்கள் அனைத்திற்கும் தஞ்சமானவளே! தாமரை மலரை இருப்பிடமாகக் கொண்டவளே! உனது கடைக்கண் பார்வை ஜீவராஸிகளின் ஒப்பற்ற நன்மையின் பொருட்டாகுக.

- 7) புராரேஸ்த்வாம் புஷ்பை: ஸஹ கீ₃ரிஜயாஸஸராதீ₄தவதோ
க₃ஸம் க₃த்வா கே₄ரம் க₃ரமப₄வதீ₃ந்தூ₃பலமிவ |
அத: ஸ்ரீ:! ஸ்ருத்யந்தா: ப்ரணிஜகு₃ருத்₃ாராம்ஸ்தவகு₃ணாந்
இயத்தா நிர்முக்தாநநவதீ₄க வாத்ஸல்ய ஜலதே₄ ||

ஸ்ரீதே₃வியே! வாத்ஸல்ய குணத்திற்கு எல்லையற்ற கடலானவளே! உன்னை மலைமகளுடன் மலர்களினால் ஆராதீ₄த்த ஸிவபெருமானின் கழுத்தை அடைந்த கொடிய விஷமானது சந்த்₃ரகாந்தக்கல்லைப் போல் குளிர்ந்த தன்மையை அடைந்தது. அதனாலேயே வேத்₃ாந்தங்கள் உன்னை “உத்₃ாரா” (வண்மையுடையவள்) என்றும், உன்னுடைய குணங்களை எல்லையற்றவை என்றும் பாடின.

- 8) ஸரஜ்ஜிபி ஸத்ஸநா காந்திஸ்துஹிந கரபி₃ம்பு₃பு₄வதநா
 குசாபு₄யாமாநம்ரா குவையத் ஸஸ்பர்த்₄நபநா |
 து₃த₄நா ஹஸ்தாபு₄யாம் நலிநயுக₃ளம் காஸபி மஹஸாம்
 ததிர்விஷ்ணோர் வக்ஷ:ஸ்த₂மமதி₄வஸந்தீ விஜயதே ||

ஸரத்₃கால நிலவிற்கொப்பான காந்தியுடையவளும், சந்த்₃ரபி₃ம்பு₃ம் போன்ற
 திருமுகத்தை உடையவளும், திருமுலைகளின் பு₄ரத்தால் சிறிது குனிந்தவளும்,
 குவளைமலர்களுடன் போட்டியிடும் திருக்கண்களை உடையவளும், திருக்கைகளில்
 தாமரைகளை ஏந்தியவளும், எம்பெருமானின் திருமார்பகத்தில் வளிப்பவளுமான
 பிராட்டி வர்ணிக்கமுடியாத ஒளிக்கூட்டம் போல் இருந்து கொண்டு வீறுபெறுகிறாள்.

- 9) ஸசந்த்₃ரே ஸோஷ்ணாம்ஸௌ விரமதி விரிஞ்சே ஸஹஸரிவே
 க்ருதாந்தே ஜாதாந்தே பு₄ஜதி ச விராமம் ஸுரபதௌ |
 அநூபே ஸர்வஸ்மிந் வடது₃லதலே த்வத்பதிரஸௌ
 முகுந்த்₃: ஸாநந்த்₃ம் விஹரதி ரமே! கல்பவிரமே ||

ரமையே! எங்கும் நீர்சூழ்ந்த பொழுதான கல்பத்தின் இறுதிக்காலத்தில் சந்த்₃ரன்,
 ஸூர்யன், காலன், தே₃வர்தலைவன், ஸிவன், ப்₃ரஹ்மா ஆகிய அனைவரும் ஒடுங்கிய
 பின்னும் உன் மணாளனான முகுந்த்₃ன் ஆலிலையில் மகிழ்ச்சியுடன்
 விளையாடுகிறான்.

- 10) பய: பாராவாரே மணிவிரசிதே மண்டபதலே
 ப்ரதீஹாரே வாணீத₄ரணித₄ர கந்யா பரிவ்ருதே |
 மணீபீடே₂ தஸ்மிந் கநகமயபத்₃மே ஸ்தி₂திஜுஷோ
 ஹரேரங்கஸ்த₂ாம் த்வாம் கதிசன பு₄ஜந்தே க்ருததி₄ய: ||

பாற்கடலின் கரையில், மணிகளால் செய்யப்பட்ட திருமண்டபத்தில்
 கலைமகளாலும், மலைமகளாலும் இருபுறமும் சூழப்பட்ட வாயிலில், மணிகளாலான
 பீடத்தில் பொன்மயமான தாமரைமலரில் வீற்றிருக்கும் எம்பெருமானின் திருமடியில்
 அமர்ந்திருக்கும் உன்னைச் சில அறிவாளிகளே ஸேவிக்கின்றனர்.

- 11) பரவ்யோம்ந: பத்யு: ப்ரியமஹிஷி! தே பாத₃ யுக₃லீ
 நீதி₃த்₄யாஸா யஸ்மிந்நுத₃ய மயதே லோகஜநநி |
 ததை₃வாஸ்மை தே₃வி ப்ரதி₃ஸஸி ஸுரேந்த்₃ராபி₄ஷிதம்
 பத₃ம் வாணீம் சாபி ப்ரசுர கருணாஸார ப₄ரிதாம் ||

பரமபத₃நாத₂னின் ப்ரியமஹிஷியே! உனது திருவடியிணையின் இடைவிடாத
 த்₄யாநம் எவனுக்கு உண்டாகிறதோ, அப்பொழுதே அவனுக்கு நீ தே₃வர்
 தலைவனாலும் விரும்பப்பட்ட பதவியையும், மிகுந்த கருணை நிறைந்த வாக்கையும்
 அளிக்கிறாய்.

- 12) வத₃நதி த்வாம் ஸந்தோ ஹுதப₄ஜமதி₄ஷ்ட₂ய ஸகலம்
 ஸமஸ்நந்தீம் ஹோத்ரா ஹுதமநுஸவம் ஸ்ரீர் ப₄க₃வதி |
 புராணா வாண்யேவம் ப்ரணிக₃த₃தி பி₃ம்பே₃ தி₃நபதே:
 ஸமம் பத்யாநர்க₄ாண்யநுதிநமிஹார்க₄யாணி ப₄ஜதே ||

ஹே ப₄க₃வதி! (கல்யாண கு₃ணங்கள் நிறைந்த ஸ்ரீதே₃வியே!) ஒவ்வொரு
 யாகுத்திலும் ருத்விக்குகளால் வேள்வித்தீயில் ஹோமம் செய்யப்பட்ட ஹவிஸ்ஸை,
 அந்த அக்₃நியை அதி₄ஷ்டி₂த்து உண்பவளாக உன்னை நல்லோர் பகர்கின்றனர்.
 இவ்வாறே அநாதி₃யான மறைநூலும் தினந்தோறும் த்₃விஜர்களால் ஸ்ரீர்யனை
 உத்₃தே₃ஸித்து கொடுக்கப்படும் விலைமதிப்பற்ற அர்க₄யங்களை நீயே உன்
 மணாளனான எம்பெருமானுடன் அந்த ஸ்ரீர்ய பி₃ம்புத்தில் இருந்து கொண்டு
 ஏற்கிறாய் என்று கூறுகிறது.

- 13) த்வமாத்மா த்வம் காலஸ்த்வமஸி ச பரம் ஜ்யோதிருத₃தி:
 த்வமக்ஷணோராநந்த₃ஸ் த்வமஸி ச பரம் ப்ரஹ்மமஹிஷீ |
 சித₃தாத்மா த்வம் லக்ஷ்மீர் ஜக₃தி₃ஹ தவாபாங்க₃சலனம்
 ஸமாலம்ப்ய ஸ்ரீமாந் ஸ்ருஜதி ப₄க₃வாநத்யவதி ச ||

லக்ஷ்மீதேவியே! நீ எம்பெருமானுக்கு ஸரீரமாக' இருக்கிறாய், பரப் பரவம்மஹிஷியாக இருப்பதால் நீ காலமாகவுமாகிறாய், நீ பரஞ்ஜயோதியாகிறாய், நீ கடலுமாகிறாய், அறிவுள்ள ஜீவனாகவும் ஆகிறாய். நீ மேலும் கண்களுக்கு ஆநந்த முமாகிறாய். உனது கடைக்கண்களின் போக்கைப் பின்பற்றியே எம்பெருமான் இவ்வுலகைப் படைக்கிறான், காக்கிறான், உட்கொள்கிறான்.

- 14) குணை: பூர்ணே! நிர்ணேஜநஜலபவித்ர த்ரிபு வநே!
 ஜரா தூ ரீபூ தே! ஜநநி! நிகு மாந்தஸ்தவபதே |
 நதாநாம் ஸ்தோத்ருணாமமித ப₂ல விஸ்ரணந சணௌ
 வயம் வைகுண்டே₂ ஸப்ரணயினி! ப₄ஜாமஸ்தவ பதே₃ ||

கல்யாணகுணங்கள் நிறைந்தவளே! திருவடிகளை விளக்கிய தீர்த்தத்தினால் மூவுலகையும் புனிதமாக்குபவளே! மூப்பிற்கு அப்பாற்பட்டவளே! தாயே! உபநிடதங்களால் போற்றப்படுபவளே! வைகுண்டநாதனுக்கு இனியவளே! துதிக்கும் அடியவர்களுக்கு அளவற்ற பலன்களைக் கொடுக்கவல்ல உனது திருவடியிணையை நாங்கள் ஸேவிக்கிறோம்.

- 15) கூடிமாSSசாரௌ தூ ரே குருசரணப₄க்திஸ்து ஸுதராம்
 தத₂ாS த₄ர்மேSப்யாஸ்த₂ா தவ சரணசிந்தா மயி குத: |
 தத₂ாSப்யங்க₃பாங்க₃ாநயி! கலய லக்ஷ்மீஸ்தவ துயாம்
 ப்ரஸம்ஸந்த்யுத்₂தாமாம் யமநியமவந்தோ முநிஜனா: ||

அடியேனிடத்தில் மன்னிக்கும் தன்மையும், நல்லொழுக்கமும் இல்லை. ஆசார்யனின் திருவடியில் ப₄க்தியோ அடியோடில்லை. த₄ர்மத்தில் ஈடுபாடில்லாததோடு, அத₄ர்மத்தில் மிகுந்த நாட்டமுள்ளது. இப்படியிருக்கையில் உனது திருவடிகளைப் பற்றிய எண்ணம் எவ்வாறு அடியேனிடத்தில் உண்டாகும்? இப்படியிருப்பினும், அடியேனை நீ கடாசூழிக்க வேண்டும். ஏனெனில், யமநியமங்களுடைய முனிவர்கள் உனது கருணையை தடையற்றதாகப் புகழ்கின்றனரே.

- 1) ஆத்மா ஜீவே, த₄ருதௌ தேஹே இத்யாதி₃ வைஜயந்தீகோஸத்தின்படி இங்கு ஆத்மஸப்₃தும் ஸரீரத்தைக் குறிக்கிறது.

- 16) தவாபாங்கைக் கர் த்ருஷ்டோ ஜநநி! கருணார்த்துரைப் புவதிய:
 ஸ வேத்தா ஸாஸ்த்ராணாம் ஸ க₂லு குலஸீலாதி ஸஹித: |
 ஸ த்ர்பம் காந்த்ர்பம் ஸமயதி ச த்ராந்தேந மநஸா
 ப்ரஸாஸ்த்யேநாமீஸ: சதுருத்₄ வேலாம் வஸுமதீம் ||

தாயே! உனது கருணை நிறைந்த குளிர்ந்த கடைக்கண்களின் பார்வைக்கு எவன்
 இலக்காகிறானோ, அவன் அனைத்து ஸாஸ்த்ரங்களையும் அறிந்தவனாயும்,
 நற்குடிப்பிறப்பு, நல்லொழுக்கம் முதலியவைகளுடன் கூடியவனாயும் ஆகிறான்.
 மேலும், அவன் தனது கட்டுப்பட்ட மனதினால், மந்தத₂னின் கர்வத்தை அடக்குகிறான்.
 நான்கு ஸமுத்₃ரங்களை எல்லையாகக் கொண்ட இந்த பூ₄மியனைத்தையும்
 ஆள்கிறான்.

- 17) அதே₃ஷ: கோ வாஸஸ்தே ஜந இதீ ருஷம் ஸேஷஸயிது:
 பரிஷ்வங்கைக் கர் துங்கைக்: ப்ரஸமயஸி காருண்யப₄ரிதே! |
 மதீ₃யாநார்த்துராந்யதி₄கமபராத₄ந்ப₄க₃வதி
 கூமஸ்வேமாம் லக்ஷ்மி! ஸ்துதிமபி மமாங்கீ₃குரு முத்₃ரா ||

கருணை நிறைந்தவளே! நீ ஆதி₃ஸேஷன் மீது திருக்கண்வளரும்
 எம்பெருமானின் கோபத்தை “குற்றமற்ற சேதனன் எவன்தான் இருக்கிறான்” என்று
 கூறி, அன்பான அரவணைப்புகளால் தணிக்கிறாய். ஆகையால் அடியேனது மிகுந்த
 அபராத₄ங்களைப் பொறுத்தருள்வாயாக. மேலும் அடியேனுடைய இந்த ஸ்துதியையும்
 ஏற்றுக்கொள்வாயாக.

- 18) கத்₃ாஸரண்யே புண்யே கமலவநவாபீ பரிவ்ருதே
 த்ருணாம் ச₂ாயாபி₄ஸ் தரணிகிரணாந்தர்த்தீ₃நி தலே |
 வஸந் மாதர் லக்ஷ்மீ:! கமலவநவாஸைக ரஸிகே
 ப்ரஸீதே₃தி க்ரோஸந் கலுஷமபநேஷ்யே பரிணதம் ||

தாமரை மலரில் வஸிப்பதில் விருப்பமுடையவளே! தாமரை மலர்கள் நிறைந்த நீர்நிலைகளால் சூழப்பட்டதும், மரங்களின் நிழலால் மறைக்கப்பட்ட ஸூர்யகிரணங்கள் உடையதுமான, புண்யமான காட்டு ப்ரதே₃ஸத்தில் வாழ்ந்து கொண்டு, “அருள்வாய்” என்று கூக்குரலிட்டு, எப்பொழுது அடியேன் எனது பாபப₂லமான மிகுந்த குற்றங்களைப் போக்கிக் கொள்வேன்.

19) இதீ ஸ்ரீபூ₄ஸாரம்புரமதி₄வஸந் ராக₄வகவி:

குலே வாதூ₄லாக்₂யே மஹதி ஜநிமாந் லோகவிநுதே |

ஸதாம் ஸேவீ ஸத்த்வாதி₄க ரகு₄வராசார்யதநயாத்

ஸமுத்பந்நோ லக்ஷம்யா: ஸ்துதிபி₄ரது₄நாSSநர்ச்ச சரணௌ |

இவ்வாறு பூ₄ஸாரக்ஷேத்ரமான திருமழிசையில் உலகத்தார் அனைவராலும் வணங்கப்பட்ட உயர்ந்த வாதூ₄ல குலத்தில் மிகுந்த ஸாத்விகரான ரகு₄வராசார்யரின் குமாரரான நரஸிம்ஹாசார்யரிடமிருந்து தோன்றியவரும், நல்லோர்களைப் பணிபவருமான ராக₄வகவி இந்த துதிகளால் பெரிய பிராட்டியாரின் திருவடிகளை அர்ச்சித்தார்.

